



Istituto Nazionale di Fisica Nucleare

Concorso n. 23399/2021 per titoli ed esami a un posto per il profilo di Collaboratore di Amministrazione di VII livello professionale con contratto di lavoro a tempo indeterminato presso l'Amministrazione Centrale dell'INFN.

Prova 1

1. Il candidato illustri brevemente gli aspetti e gli elementi da tenere in considerazione nell'organizzazione di visite istituzionali da parte di Delegazioni straniere.
2. Il candidato illustri brevemente le regole auree del cerimoniale riconosciute e applicate internazionalmente.
3. Il candidato proceda alla lettura e successivamente alla traduzione in italiano del seguente testo in inglese:

The promotion of Italian science and technology abroad: the role of science and technology experts and attachés

The Directorate General for Cultural Promotion and Cooperation coordinates and supports International cooperation initiatives in the scientific and technological sector.

To do so, it draws on a network of scientific and technological attachés (under Presidential Decree 18/1967) and experts (under Law 401/1990). Their role is to showcase and capitalise on the sectors of excellence in scientific and technological research and support the advancement of Italian companies operating in advanced technology sectors. Most of these experts and attachés, who operate in 20 countries, are from Italian research bodies and universities.

The Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation (MAECI) is promoting the internationalisation of Italian research and scientific diplomacy as essential tools for developing cooperation between Italy and the rest of the world.

FA
VE
h.p.



Istituto Nazionale di Fisica Nucleare

Concorso n. 23399/2021 per titoli ed esami a un posto per il profilo di Collaboratore di Amministrazione di VII livello professionale con contratto di lavoro a tempo indeterminato presso l'Amministrazione Centrale dell'INFN.

Prova2

1. Il candidato illustri brevemente le funzioni della figura dell'Addetto Scientifico e i possibili canali di divulgazione per favorire la partecipazione ai relativi bandi.
2. Il candidato illustri brevemente il piazzamento delle bandiere durante le visite ufficiali di personalità di alto rango.
3. Il candidato proceda alla lettura e successivamente alla traduzione in italiano del seguente testo in inglese:

Train, educate and engage: part of the CERN's mission

The Laboratory offers a unique environment for training – a rich and stimulating group of people and ideas giving its young people an exceptional opportunity to improve their communication and analytical skills.

There are opportunities for students in applied physics, engineering and computing to learn on the job at CERN and for technicians to train in fields of technology. The comprehensive range of training schemes and fellowships attracts many talented young scientists and engineers to the Laboratory. CERN's education and outreach programmes cover all ages from high-school students to university students. Specifically, CERN offers Internship Programme several times per year

The Laboratory also runs residential programmes for high-school teachers from around the world. For professionals further on in their careers, CERN organises highly regarded schools in particle physics, computing and accelerators.



Istituto Nazionale di Fisica Nucleare

Concorso n. 23399/2021 per titoli ed esami a un posto per il profilo di Collaboratore di Amministrazione di VII livello professionale con contratto di lavoro a tempo indeterminato presso l'Amministrazione Centrale dell'INFN.

Prova3

1. Il candidato illustri brevemente i canali di diffusione dei bandi per la partecipazione a progetti finanziati dal MAECI.
2. Il candidato illustri brevemente i criteri di precedenza tra le cariche in occasione di una cerimonia pubblica nazionale.
3. Il candidato proceda alla lettura e successivamente alla traduzione in italiano del seguente testo in inglese:

Scholarships for Special Projects

The Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation awards scholarships to foreign students enrolled with the so-called "Special Projects".

A foreign student interested in a Special Project scholarship or in renewing one of them, does not have to apply for the scholarships offered to foreign students and to Italian citizens residing abroad, but should look instead for the specific Call of the Special Project he/she is interested in. Information is also available on the websites of the Italian Embassies, Consulates and/or Italian Cultural Institutes of the Countries listed on the Ministry website. For the academic year 2022-2023 the Special Projects, defined between the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation and some academic institutions, with ad hoc Agreements and/or specific applicable legislation, are available on the dedicated page of the Ministerial website.